



Date التاريخ : 04 يونيو 2005 Ref. لإشارة : 4284 / 6

CIRCULAR NO. ( 93 ) تعميم رقم

TO ALL AIRLINES AND TRAVEL  
AGENCIES AT THE STATE OF  
KUWAIT.

إلى جميع شركات الطيران ومكاتب  
السياحة والسفر في دولة الكويت

Further to our circular No.( 2001/164)  
dated on 11 Nov 2001, and according  
to (IATA) Resolution No.814  
regarding the rate of commission paid  
by airlines to travel agents for their  
sales of travel tickets, the Directorate  
General of Civil Aviation has decided  
that determining the percentage of the  
above mentioned commission be  
subject to agreement between the  
airline and the concerned travel agent,  
provided that this decision be applied  
with effect from 1<sup>st</sup> November 2005.

إحافاً لتعميم الإدارة العامة للطيران المدني  
رقم (2001/164) بتاريخ 11 نوفمبر  
2001 ، وبناءً على القرار رقم 814  
الصادر عن اتحاد النقل الجوي الدولي  
(IATA) والمتعلق بالعمولة التي تدفعها  
شركات الطيران إلى وكلاء السفر على  
مبيعاتهم من تذاكر سفر الركاب ، فقد  
قررت الإدارة العامة للطيران المدني أن  
يخضع تحديد نسبة العمولة المشار إليها  
أعلاه وفقاً لما يتم الاتفاق عليه بين كل  
شركة طيران ووكيل السفر المعني ، على  
أن يعمل بهذا القرار اعتباراً من  
1 نوفمبر 2005.

Best regards ...

مع أطيب التمنيات ...

رئيس الطيران المدني

President of Civil Aviation

يعقوب الصقر

Yaqoub Al Saqer